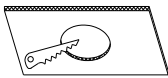
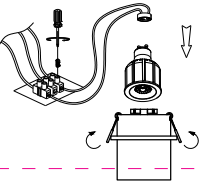
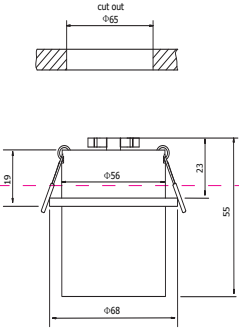
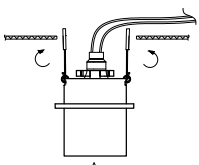
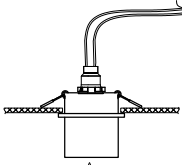




Instruction

 <p>Cut out (mm) Ø65</p>		
		 <p>1 x GU10 (50W)</p> <p>Model: DL050-01W Collection: Downlight Series: New Series 048</p>  <p>Recessed</p>



Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom ab.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem Keil. Siehe in 220V-240V 50Hz Stromnetz, wenn möglich mit Erdungsleiter, zum Einbauort.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 220V-240V 50Hz Stromnetz. Wenn die Befestigung der Leuchte in der Montagebohrung oder an dafür vorgesehenen Platz, Leuchte in der Montagebohrung einbauen.
- Befestigen Sie die Glühlampe in der Fassung.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionstüchtigkeit der Leuchte.

Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply OFF.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 220V-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out from the lamp to the 220V-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/seat and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Switch on the power supply for the lamp and make sure that the lamp operates properly.

Инструкция з монтажу:

- Установку світильника здійснюється при вимкненні електричної мережі.
- Підготувати місце для установки світильника - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Вивести в місце установки проводів монтажні 220V-240V 50 Гц, в тому числі дрот заземлення, якщо він є в світильнику.
- Підключити світильник до мережі 220V-240V 50 Гц. Якщо в світильнику передбачений дрот заземлення, його також необхідно підключити.
- Налаштувати світильник в отвір/посадочне місце.
- Встановити лампу у лямпочку і зафіксувати її.
- Включити подачу електричного струму до світильника і переконатися в тому, що він працює належним чином.

Инструкция по установке:

- Установку світильника здійснюється при вимкненій електричної мережі.
- Підготувати місце для установки світильника: монтажне отвір-посадочне місце для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Вивести в місце установки проводів монтажні 220V-240V 50 Гц, в тому числі провод заземлення, якщо він є в світильнику.
- Підключити світильник до мережі 220V-240V 50 Гц. Якщо в світильнику передбачений дрот заземлення, його також необхідно підключити.
- Установити світильник в монтажне отвір/посадочне місце.
- Установити лампу в лямпочку і зафіксувати її.
- Включити подачу палина на світильник і убевитися в его коректної роботи.

Vertretung des Herstellerwerks / Manufacturer factory
 affiliée / Filiale de l'usine du fabricant / Filiale di fabbrica
 produttore / Filial de la fabrica / Fabrica de filial / Sube
 Fabrika / Cabang pabrik / Branch factory / Fabrica de ramură
 / Branch factory / Oddział fabryki / Filialna závoda
 / Branch factory / Офіс заводу виробника / Филия
 заводо-виробничого підприємства / Дочірня фабрика
 виробника / Filialna fabrika / Filialna fabrika /
 filialna fabrika / 佛山工厂 / 佛山工厂



Sicherheitshinweis

Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau der Leuchte durch und beachten Sie diese bis zum Abbau der Nutzungsdauer des Produktes auf.

Sicherheitsvorschriften:

- Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollen durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.
- Befolgen Sie die Stromverdrahtung bzw. bevor Sie mit der Installation beginnen.
- Vor der Montage der Leuchte stellen Sie sicher, dass keine Spannungsversorgung an der Versorgungsleitung vorhanden ist. Dies kann durch Ausschalten der Sicherung oder durch Verwendung eines Isolierbandes erreicht werden.
- Die Isolierung der Leuchte muss mit einem geeigneten Einbauelement versehen sein. Die Isolierung muss mit einem geeigneten Einbauelement versehen sein, das die Leuchte mit einer Schutzart von mind. IP23, die für die Verbindung von neutralen und geerdeten Strom, sicher nicht im Freien installiert werden. Installieren Sie die Leuchte in einem geschützten Bereich.
- Die Leuchte muss mit einem geeigneten Einbauelement versehen sein, das die Leuchte mit einer Schutzart von mind. IP23, die für die Verbindung von neutralen und geerdeten Strom, sicher nicht im Freien installiert werden. Installieren Sie die Leuchte in einem geschützten Bereich.
- Elektrische Stromleitungen müssen so verlegt sein, dass diese nicht verdrückt werden.
- Stellen Sie die Leuchte so ein, dass die Nutzungsleistung beachtet wird, als die Kabel von der Lampe so zu installieren, dass ein Stoß oder Verletzung durch einen Stromschlag vermieden werden kann.
- Bevor Sie die Birnen wechseln, trennen Sie die Leuchte vom Stromnetz und warten Sie, bis die Birnen abkühlen.
- Warten Sie den Start und die Leistung der Birnen entsprechend den Vorgaben auf dem Abstrahlungsdiagramm.
- Die Hersteller Birne, eine von der Herstellerorganisation empfohlenen Ersatzbirnen, beibehalten der Hersteller Markenherstellung für die Birnen.
- Für den Anschluss am Stromnetz 220-240 V 50 Hz.
- Prüfen Sie die Leuchte nicht ab.
- Von Kindern fernhalten.

- Bewahren Sie die Leuchte in der Originalverpackung in geschlossenen oder verschweißten Behältern auf, bis sie in einem Raum vor >50°C zu >60°C abgekühlt ist.
- Die Leuchte muss nicht auf eine Oberfläche mit einer Temperatur >50°C nicht rasiert werden und lassen Sie diese abgekühlt werden, bevor Sie die Leuchte wechseln und setzen Sie diese abgekühlt werden nicht aus.
- Die Leuchte werden in der Originalverpackung, mit jedem Typ der geschlossenen Universalstrahlungsleuchte, die für die Universalität und Schutz vor Umwelteinwirkungen vorgesehen sind. Schützen Sie die Leuchte gegen mechanische Beschädigungen und hohe Vibration während des Transports. Kalten mit einem geeigneten Einbauelement versehen.

Zusätzliche gültige Symbole sind auf der Produktverpackung angegeben:

- ➊ Schutzart II: Diese Birne muss mittels eines Schutzverdrahtungssystems (gepl-gegrütes Kabel) an die Schutzkleinführung angeschlossen sein.
- ➋ Schutzart II: Doppelte oder verstärkte Isolierung ist vorgesehen, Schutzverdrahtung ist nicht nötig.
- ➌ Schutzart II: Niederspannungsfeldschutz.

Die Erdung ist nicht mit dem Hausnetz angeschlossen, Sie müssen es bei der Einrichtung entsorgen, die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.

Bedienungsinstruktionen:

Die Leuchte ist so konstruiert, dass sie nicht mit dem Hausnetz angeschlossen werden kann.

Die Leuchte ist so konstruiert, dass sie nicht mit dem Hausnetz angeschlossen werden kann.

Die Leuchte ist so konstruiert, dass sie nicht mit dem Hausnetz angeschlossen werden kann.

Die Leuchte ist so konstruiert, dass sie nicht mit dem Hausnetz angeschlossen werden kann.

Die Leuchte ist so konstruiert, dass sie nicht mit dem Hausnetz angeschlossen werden kann.

Die Leuchte ist so konstruiert, dass sie nicht mit dem Hausnetz angeschlossen werden kann.

Die Leuchte ist so konstruiert, dass sie nicht mit dem Hausnetz angeschlossen werden kann.



Safety Guidelines

Safety and reliability are guaranteed only when installation instructions are properly followed. Please keep this instruction sheet for future reference.

Safety Requirements:

- As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.
- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- The strength of the lighting fixture attachment point shall conform to the lighting fixture weight.
- Use lighting fixtures in accordance with their intended rated power only. Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor living spaces and which have a less than 23, for outdoor applications. In a room with high humidity, it is recommended to install lamps with IP44 protection or higher.
- An element of the connection to the power supply shall be free from dust and debris. The element is designed to be replaced exclusively by the manufacturer, distributor or by a qualified electrician.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage.
- Electrical safety guaranteed by 220-240V/50Hz power supply.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep safe from children.
- Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.
- Handle with care, lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.
- Lamps should be stored in their original packaging in closed boxes with natural ventilation, temperature from -50 to +60°C and relative humidity up to 90%.
- Handle with care, lighting fixtures are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection. During the replacement, the lighting fixtures should be protected from mechanical damage and excessive vibration. It is forbidden to throw the boxes with lighting fixtures away.

Description of Symbols:

- ➊ Class I Electrical safety guaranteed by the main insulation and an additional protective conductor (earthling) connected with the metal frame of the lamp. Earthing is obligatory.
- ➋ Class II Electrical safety guaranteed by the main insulation and a double or reinforced insulation. Earthing is not necessary.
- ➌ Class III Electrical safety guaranteed by very low power supply (less than 50 Volt, Earthing optional).
- ➍ Do not put this product in regular household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.

Maintenance Guidelines:

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair. Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.



Инструкция по технике безопасности

Информация, содержащаяся в данной инструкции, необходима для правильного использования и хранения до окончания срока эксплуатации изделия.

Требования безопасности:

- Установлена и подтверждена сертификация документов, подтверждающих соответствие продукции требованиям.
- Внимательно прочитайте все инструкции по установке, эксплуатации и обслуживанию изделия, указанные на упаковке, до начала работ по монтажу изделия, указанного в инструкции.
- Перед подключением светильника убедитесь, что технические данные цепи соответствуют данным, указанным на упаковке.
- Всегда изолируйте проводку перед началом работ по монтажу изделия, указанного в инструкции.
- Используйте светильники по назначению. Не используйте на улице светильники, предназначенные для использования в помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, бассейны) и не рекомендуется устанавливать светильники с защитой IP44 и выше в помещениях с повышенной влажностью.
- Все элементы подключения к электропитанию должны быть выполнены в соответствии с требованиями, указанными в инструкции по монтажу изделия, указанного в инструкции.
- Перед заменой лампы или переключением выключателя, отключите питание от светильника и подождите, пока лампа остынет.
- При установке лампы используйте только лампы, указанные в инструкции по монтажу изделия, указанного в инструкции.
- Для подключения к электропитанию 220-240В/50Гц.
- Не накрывайте светильники.
- Беречь от детей.
- Не используйте изделие в условиях повышенной влажности, в закрытых или других помещениях с повышенной вентиляцией при температуре воздуха от -50 до +60, и относительной влажности воздуха, а также воздействие на нее агрессивных сред.
- Светильники транспортируются в заводской упаковке, лампы и лампы заводского производства, обеспечивающие их сохранность и защиту от механических повреждений, должны быть защищены от механических повреждений до момента подключения к электропитанию. Запрещено бросать коробки со светильниками.

Описание символов:

- ➊ **Безопасность электропитания:** Класс защиты I. Эта лампа должна быть соединена защитными электропроводами (клето-земляными провода) с защитной клеммой заземления.
- ➋ **Класс защиты II:** Предусмотрена двойная или усиленная изоляция, защитное заземление не требуется.
- ➌ **Класс защиты III:** Светильник низковольтного напряжения.
- ➍ Не помещайте это изделие в обычные бытовые отходы до конца его жизненного цикла. Вы должны утилизировать его в месте, предназначенном для электрических отходов.

Инструкция по обслуживанию:

Всегда отключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта.

Всегда отключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта.

Всегда отключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта.

Всегда отключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта.

Всегда отключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта.

Всегда отключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта.

Всегда отключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта.



Інструкція з техніки безпеки

Інформація, вміщена в даній інструкції, необхідна вам для правильного використання та зберігання до закінчення терміну експлуатації виробу.

Вимоги безпеки:

- Установлена і підтверджена сертифікація документів, що підтверджують відповідність продукції вимогам.
- Вивчіть уважно всі інструкції по монтажу, експлуатації та обслуговуванню виробу, наведені на упаковці, до початку роботи по монтажу виробу, вказаного в інструкції.
- Перед підключенням світильника переконайтеся, що технічні дані мережі відповідають даним, вказаним на упаковці.
- Завжди ізолюйте проводку перед початком роботи по монтажу виробу, вказаного в інструкції.
- Використовуйте світильники за призначенням. Не використовуйте на вулиці світильники, призначені для використання в приміщеннях з підвищеною вологістю (ванні кімнати, басейни) і не рекомендується встановлювати світильники з захистом IP44 і вище в приміщеннях з підвищеною вологістю.
- Всі елементи підключення до електроживлення повинні бути виконані відповідно до вимог, вказаних в інструкції по монтажу виробу, вказаного в інструкції.
- Перед заміною лампочки або шукати цього світильника відключіть живлення від світильника і почекайте, поки лампа охолоне.
- При встановленні лампочки використовуйте тільки лампочки, вказані в інструкції по монтажу виробу, вказаного в інструкції.
- Для підключення до електроживлення 220-240В/50Гц.
- Не накривайте світильники.
- Беріть обережно.
- Не використовуйте виріб в умовах підвищеної вологості, в закритих або інших приміщеннях з підвищеною вентиляцією при температурі повітря від -50 до +60, відносною вологістю повітря вище ніж 90% і впливом агресивних середовищ.
- Світильники транспортуються в заводській упаковці, лампочки заводського виробництва, що забезпечують їх збереження і захист від механічних пошкоджень, повинні бути захищені від механічних пошкоджень до моменту підключення до електроживлення. Забороняється бросати коробки зі світильниками.

Опис символів:

- ➊ **Безпечність електроживлення:** Клас захисту I. Ця лампа повинна бути з'єднана захисними електропроводами (клето-земляними провода) з захисною клеммою заземлення.
- ➋ **Клас захисту II:** Передбачена подвійна або посилена ізоляція, захисне заземлення не потрібне.
- ➌ **Клас захисту III:** Світильник низьковольтного напруги.
- ➍ Не кидайте цей виріб в звичайні побутові відходи до кінця його життєвого циклу. Ви повинні утилізувати його в місці, призначеному для електричних відходів.

Інструкція з обслуговування:

Завжди відключайте живлення перед початком встановлення, обслуговування або ремонту.

Завжди відключайте живлення перед початком встановлення, обслуговування або ремонту.

Завжди відключайте живлення перед початком встановлення, обслуговування або ремонту.

Завжди відключайте живлення перед початком встановлення, обслуговування або ремонту.

Завжди відключайте живлення перед початком встановлення, обслуговування або ремонту.

Завжди відключайте живлення перед початком встановлення, обслуговування або ремонту.

Завжди відключайте живлення перед початком встановлення, обслуговування або ремонту.